



QORTI CIVILI PRIM'AWLA

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH ZAMMIT MCKEON**

Illum il-Hamis 8 ta` Gunju 2017

**Kawza Nru. 14
Rikors Nru. 1269/2012 JZM**

**Fl-atti tal-istralc tal-kumpannija
Vittoriosa Gaming Limited illi kienet
xjolta bi provvediment ta` din il-qorti
tat-28 ta` Frar 2017**

Il-Qorti :

**Dan huwa provvediment dwar rikors illi pprezenta l-istralcjarju
fit-18 ta` Mejju 2017 (fol 461 sa 463).**

I. Preliminari

Rat ir-rikors.

Rat id-digriet taghha tat-22 ta` Mejju 2017.

Rat ir-risposta li pprezentat il-kreditrici CMV S.p.A fid-29 ta` Mejju 2017.

Rat ir-risposta li pprezentat l-Awtorita` tal-Artijiet fis-6 ta` Gunju 2017.

Semghet is-sottomissjonijiet bil-fomm illi ghamlu l-istralcjarju, id-difensur tas-socjeta` kreditrici CVM S.p.A., kif ukoll id-difensur tal-Awtorita` tal-Artijiet fl-udjenja tas-6 ta` Gunju 2017.

Rat id-digriet illi tat fl-istess udjenja fejn halliet ir-rikors ghal provvediment ghat-13 ta` Lulju 2017.

Rat id-digriet li tat fit-8 ta` Gunju 2017 fejn irrikjamat l-istralc ghal-lum sabiex taghti l-provvediment.

Rat l-atti.

II. Dritt

Waqt it-trattazzjoni tar-rikors, saret riferenza ghal disposizzjonijiet tal-**Att dwar il-Kumpanniji - Kap 386 tal-Ligijiet ta` Malta :-**

a) L-Art 220

Id-disposizzjoni taqra hekk :-

F`kull zmien wara li jkun ipprezentat rikors ghal stralc, u qabel ma jinghata ordni ghal stralc, il-kumpannija, jew kull kreditur jew kontributorju, jistghu jaghmlu rikors lill-qorti biex twaqqaf il-procedimenti gudizzjali tal-qorti pendenti kontra l-kumpannija, u l-qorti tista' twaqqaf dawk il-procedimenti b'dawk il-kondizzjonijiet li jidhrilha xierqa.

b) L-Art 221

Id-disposizzjoni tghid hekk :-

Fi stralc mill-qorti, kull disponiment ta' proprjeta` tal-kumpannija, maghduda kull jeddijiet ta' azzjoni, u kull trasferiment ta' azzjonijiet, jew tibdil

fl-istat tal-membri tal-kumpannija, li jsir wara d-data li fiha jkun meqjus li sar ix-xoljiment, ikun null, kemm-il darba l-qorti ma tordnax xort'ohra.

c) L-Art 224(2)

Id-disposizzjoni taqra hekk :-

(2) Meta jkun sar ordni ghal stralc jew ikun inhatar amministratur provvizorju, skont id-disposizzjonijiet tal-artikolu 228, ma tista' tittiehed ebda azzjoni jew jinbdew xi proceduri kontra l-kumpannija jew il-proprjetà taghha hlief bil-permess tal-qorti u taht dawk il-kondizzjonijiet li tista' timponi l-qorti.

Saret ukoll riferenza ghall-**Art 9(2) tal-Att dwar Artijiet tal-Gvern – Kap 573 tal-Ligijiet ta` Malta**

d) L-Art 9(2) tal-Kap 573

Id-disposizzjoni taqra hekk :-

L-awtorità kompetenti m'ghandhiex bzonn tikseb il-permess tal-Qorti msemmija fl-artikolu 224 tal-Att dwar il-Kumpanniji biex tibda jew tkompli azzjoni ta' zgumbrament imsemmija f'dan l-artikolu u lanqas biex tibda jew tkompli azzjoni gudizzjarja ta' hall ta' enfitewsi jew ta' kirja f'kaz li jkun hemm ordni ghal stralc jew ikun hemm mahtur amministratur provvizorju.

III. Konsiderazzjonijiet

Waqg id-dibattiment tar-rikors, l-istralcarju ghamel verbal fejn iddikjara li l-bazi legali tar-rikors tieghu huwa l-Art 220 mhux l-Art 221 tal-Kap 386.

Dan premiss, l-istralcarju jaghmel l-argument li fl-Art 9(2) tal-Kap 573 il-legislatur illimita l-applikazzjoni tad-disposizzjoni biss ghall-Art 224 tal-Kap 386. Ghall-istralcarju dan ifisser illi d-disposizzjonijiet l-ohra tal-Att dwar il-Kumpanniji huma eskluzi abbazi tal-principju – *ubi lex voluit dixit*.

Specifikament għall-fini ta` dan il-provvediment, il-Qorti ma tarax l-utilita` li tittratta – forsi aktar fil-kuntest akkademiku – fejn u kif għandu jigi applikat il-principju – *ubi lex voluit dixit*.

Fil-fehma tagħha jkun aktar utli u f` waqtu li tqis jekk id-disposizzjonijiet citati mill-istralcjarju jsostnux inkella le t-talba tiegħu kif dedotta.

Dwar l-Art 220, il-Qorti tikkondividi l-posizzjoni li hadet l-Awtorita` tal-Artijiet waqt id-dibattiment u cioe` illi din id-disposizzjoni ma tagħti ebda sostenn lil-istralcjarju.

Tgħid dan għaliex skont l-Art 220, il-presentata tar-rikors mill-kreditur jew kontributorju sabiex il-qorti twaqqaf procedimenti gudizzjali pendenti kontra l-kumpanija tghodd biss *f`kull zmien wara li jkun ipprezentat rikors għal stralc, u qabel ma jinghata ordni għal stralc*. Fil-kaz tal-lum, il-kumpanija de qua kienet xjolta bi provvediment ta` din il-Qorti tat-28 ta` Frar 2017. Wara dak il-provvediment, il-kumpanija tpoggiet fi stralc, u l-procediment ta` stralc għandu pendenti quddiem din l-istess Qorti.

Mela l-Art 220 tal-Kap 386 ma japplikax.

Anke jekk bil-verbal li għamel fl-udjenza tas-6 ta` Gunju 2017, l-istralcjarju *de facto* skarta l-applikazzjoni tal-Art 221 tal-Kap 386, il-Qorti hija tal-fehma illi t-talba tiegħu ma ssibx sostenn taht l-Art 221 propju għaliex għalkemm l-istralc tal-kumpanija de qua qiegħed isir taht l-awtorita` tal-qorti, bl-azzjoni istiitwita kontra l-kumpanija de qua u ohrajn quddiem din il-Qorti diversament presjeduta ma tirrigwardax *disponiment ta` propjeta` tal-kumpanija* waqt l-istralc. L-iskop tal-Art 221 huwa divers għal kollox mill-mertu li qed jigi trattat fil-kawza pendenti quddiem din il-Qorti diversament presjeduta. Fil-fatt *wara d-data li fiha jkun meqjus li sar ix-xoljiment* (fil-kaz tal-lum il-21 ta` Dicembru 2012 – ara provvediment tat-28 ta` Frar 2017) kif ukoll waqt l-istralc ma jirrizultax li kien hemm xi *disponiment ta' proprjeta` tal-kumpanija*, jew *jeddijiet ta' azzjoni*, jew *trasferiment ta' azzjonijiet* jew *tibdil fl-istat tal-membri tal-kumpanija*. B`hekk ma hemm l-ebda kwistjoni ta` nullita`.

Mela lanqas l-Art 221 tal-Kap 386 ma japplika.

Jifdal il-kwistjoni sollevata mill-kreditrici CMV S.p.A – kemm fir-risposta tagħha kif ukoll waqt id-dibattiment – illi l-Art 9(2) tal-Kap 573 m`għandux

jolqot il-provvediment ta` din il-Qorti tal-31 ta` Jannar 2017 (fol 397 et seq) fejn cahdet it-talba li tal-Kummissarju tal-Artijiet ghal permess skont l-Art 224(2) tal-Kap 386 sabiex din il-Qorti diversament presjeduta tkompli tisma`, tittratta u tiddeciedi l-kawza fl-ismijiet “*Il-Kummissarju tal-Artijiet vs Port Cottonera Hotel Development Limited et*” (Rik. Gur. Nru. 461/2015/JPG).

CMV SpA taghmel l-argument illi ladarba l-Art 9(2) tal-Kap 573 sar ligi tal-pajjiz wara li nghata dak il-provvediment, l-Art 9(2) kellu japplika biss ghal sitwazzjonijiet li jinsorgu wara d-data tad-dhul fis-sehh tad-disposizzjoni anke ghaliex fil-Kap 573 ma kien hemm l-ebda disposizzjoni transitorja.

L-Awtorita` tal-Artijiet twiegeb ghall-argument billi tghid illi l-provvediment tal-31 ta` Jannar 2017 mhuwiex sentenza li saret gudikat izda digriet interlokutorju li ma jikkostitwix *res judicata* u ghalhekk l-Art 9(2) jolqot dak il-provvediment anke jekk inghata qabel id-dhul fis-sehh tad-disposizzjoni.

Waqt id-dibattiment, l-istralcjarju ghamel l-argument illi l-Art 9(2) tal-Kap 573 sar propju u specifikament sabiex igib fix-xejn il-provvediment tal-31 ta` Jannar 2017. Il-Qorti tghid : *jista` jkun*. Fl-istess waqt, tghid ukoll illi mhuwiex il-rwol taghha illi tindaga *ghaliex* tkun saret ligi.

Dan premess, il-Qorti hasbet fit-tul dwar il-kwistjoni u tghid mill-ewwel illi s-soluzzjoni taghha m`ghandhiex tkun inkwadrat fil-kuntest ta` *jus superveniens*.

Dan tal-lum mhuwiex kaz *meta minghajr ma tbiddel id-domanda sew ghal oggett jew ghall-kawza, ghalkemm l-attur ma kellux dak id-dritt li jkun qed jitlob fil-mument tac-citazzjoni izda dak id-dritt minnu mitlub jigi jsehh fil-mori tal-gudizzju, allura l-gurisprudenza in bazi tad-duttrina wisq akkreditata, (ta` jus superveniens) dejjem accettat li minflok issir kawza ohra, dak id-dritt li jkun mitlub fic-citazzjoni u li gie in ezistenza jew fl-ezercizzju tieghu waqt il-kawza, jista jkun deciz f`dik l-istess kawza*” (ara “**Falzon vs Camilleri**” – Qorti tal-Appell – 8 ta` Frar 1943).

Is-soluzzjoni tal-kwistjoni ghandha tkun inkwadrata fil-kuntest tal-procediment fejn inghata l-provvediment tal-31 ta` Jannar 2017. Infatti l-provvediment inghata fil-kors ta` stralc li ghadu pendenti quddiem din il-Qorti stess.

Fis-sentenza li tat il-Qorti tal-Kummerc fis-7 ta` Lulju 1960 fil-kawza **Antonio Caruana et vs Joseph Debono et** l-istralc kien deskritt bhala *dak il-perijodu transitorju mehtieg appuntu ghad-determinazzjoni tal-attiv b`serje ta` operazzjonijiet intizi biex jillikwidaw l-affarijiet u biex jigu rizoluti l-pendenzi pendenti. L-istralcjarju hu l-mandatarju maghzul mis-soci jew mill-Qorti biex igib ghat-terminu l-operazzjonijiet in corso, jezigi l-krediti u jestingwi l-passivitajiet, u b`hekk jikkjarixxi l-affarijiet tas-socjeta` biex jasal ghal rizultat cert li juri jekk hemmx attiv x`jinqasam jew passiv li ghandu jigi sopportat. Hu ma jistax jaghti hajja ghal operazzjonijiet godda, ghaliex appuntu l-funzjoni tieghu hi dik li jillikwida l-affarijiet ga mibdijin, u ghaldaqstant ghal hekk ghandu jigi limitat l-inkariku tieghu.*

Hija l-fehma ta` din il-Qorti illi wara li kumpannija tigi xjolta b`ordni tal-qorti, u jsir l-ordni ta` stralc, il-procediment ta` stralc ma jistax jitqies bhallieku kien kawza li finalment sejjer iwassal ghal sentenza. Huwa procediment *ad hoc* mahluq b`ligi partikolari b`funzjoni u ghanijiet precizi. Il-process ma jkunx konkluz b`sentenza. L-ordnijiet, direzzjonijiet u provvedimenti li taghti l-Qorti fil-kors tal-istralc sakemm tigi biex taghlaq l-istralc ghandhom jitqiesu f`din l-ottika partikolari, u anke ghalhekk mhumiex sentenzi.

Finalment il-Qorti tosserva illi l-Art 9(2) sar fl-ambitu ta` *lex specialis* u cioe il-Kap 573. Fil-konfront tal-Kap 573, il-Kap 386 li japplika ghall-kumpanniji kollha jsir *lex generalis*.

Provvediment

Ghar-ragunijiet kollha premissi, il-Qorti qeghda tichad it-talba tal-istralcjarju kif dedotta fir-rikors tieghu tat-18 ta` Mejju 2017 (fol 461 sa 463). L-ispejjez ta` dan il-provvediment jibqghu bla taxxa.

**Onor. Joseph Zammit McKeon
Imhalled**

**Amanda Cassar
Deputat Registratur**